

## شكر وتقدير

الحمد لله الذي خلق الإنسان في اختلاف ألسنته وأرسل رسوله بالهدى ودين الحق ليظهره على الدين كله. أشهد أن لا إله إلا الله وأشهد أن محمدا عبده ورسوله سيد الأنبياء وتاج العلماء وما ينطق عن الهوى إن هو إلا وحي يوحى. اللهم صل على سيدنا محمد وعلى آله وأصحابه أجمعين.

وبعد، أقدم هذه الرسالة إلى لجنة الامتحان بقسم التربية اللغة العربية كلية التربية اللغات والفنون بجامعة اندونيسيا التربوية. وهذه الرسالة شرط من الشروط المقررة للحصول على درجة سرجانا التربوي بقسم التربية اللغة العربية. وأقدم هذه الرسالة تحت الموضوع تأثير استخدام طريقة اختيار البطاقة على استيعاب المفردات العربية.

ولا شك أنّ هذه الرسالة لن تبلغ إلى كمالها إلا بعناية الله ورحمته وتوفيقه وإرشاد المشرفين المخلصين الذين قد ساعدوني في إتمام هذه الرسالة. وعسى الله أن يجزيهم خير الجزاء. وكذلك من الذين قد أعطوني المساعدة والدفع روحياً كان أو مادياً لإتمامها في تمام الوقت. وأيقنت أنهم لا يرجون شيئاً إلا ابتغاء مرضاة الله وإعلاء كلمة الله العليا.

ولذلك أقدم هنا الشكر الجليل على مساعدتهم ودفعهم وإرشادهم في كتابة هذه الرسالة

وخصّ الباحث منهم:

١. صاحب الفضيلة الأستاذ الدكتور مامان عبد الرحمن الماجستير، كرئيس

قسم التربية اللغة العربية جامعة اندونيسيا التربوية الذي قد شجّعني لإتمام هذه الرسالة.

2. صاحب الفضيلة الأستاذ الدكتور مدّكرعبدالسلام، الماجستير، كالمشرف الأول الذي قد بذل اهتمامه وأتاح أوقاته الثمينة لإعطاء التوجيهات والإرشادات.

3. صاحب الفضيلة الأستاذ الدكتور الحاج ماد علي، الماجستير، كالمشرف الثاني الذي قد أشرفني إشرافاً وأرشدني إرشاداً واستغرق أوقاته بسماحة الصدر حتى انتهت كتابة هذه الرسالة في وقت تمام.

4. معلمو اللغة العربية كلهم الذين قد علموني علوماً نافعة لزيد الحياة في الدنيا والآخرة حفظهم

الله.

5. والديّ المحبوبين العزيزان اللذان قد بذلا وداً عظيماً ودفعاً كبيراً ليكون الباحث ناجحاً في التعلم والدراسة عسى الله أن يغفرهما ويرحمهما كما ربياني صغيراً.

الباحثة

باندونج، أغسطس 2012



## المحتويات

أ	شكر وتقدير .....
ج	المجرد .....
د	المحتويات .....
1	الباب الأول : المقدمة
1	أ. التمهيد للمشكلة .....
2	ب. تعريف المشكلة و صياغتها.....
8	ج. اهداف البحثفوائده.....
9	د. مسلمة البحث.....
9	هـ. فروض البحث .....
10	و. منهج البحث .....
10	ز. موقع البحث, و مجتمع البحث, وعينته .....

## الباب الثاني: النظريات 12

أ. الطريقة ..... 12

ب. اختيار البطقة..... 12

ج. المفردات ..... 17

## الباب الثالث: منهجية البحث 20

أ. موفق البحث، ومجتمع البحث، وعينته..... 20

ب. تصميم البحث ..... 21

ج. مخرج البحث..... 22

د. تعريف إجرائي المتغير ..... 23

هـ. أدوات البحث ..... 25

و. عملية نمو أدوات البحث..... 28

ز. تقنية لجيع البيانات ..... 34

ح. تحليل البيانات..... 34

## الباب الرابع: نتيجة البحث و تفسيرها 42

هـ

أ. وصف البيانات ..... 42

ب. التحصيل من اختبار أدوات البحث ..... 43

ج. تجهيز البيانات ..... 60

د. تحليل استبيان ..... 87

هـ. نتيجة البحث ..... 88

الباب الخامس: النتائج و الإقتراحات

أ. النتائج ..... 90

ب. الإقتراحات ..... 92

المراجع